



Introduction

Congratulations on your purchase of this Humidity/Temperature Pen. Proper use and care of this meter will provide years of reliable service.

Instructions

- ON/OFF Key**
Press the ON/OFF key to turn the Pen On or Off.
- C/F Key**
Press the C/F Key to select the temperature units.
- MAX/MIN Key**
Press the MAX/MIN key once to view the highest temperature and relative humidity readings. An up arrow will appear on the left side of the display to indicate that the MAX mode is active.
Press the MAX/MIN key a second time to view the lowest temperature and humidity readings. A down arrow will appear on the left side of the display to indicate that the unit is in the MIN mode.
Press the MAX/MIN key a third time to exit the MAX/MIN mode and return to normal operation
- CLEAR Key**
With the down or the up arrow visible on the display (indicating that the Pen is in the MAX/MIN mode), press the CLEAR key to erase the stored MAX/MIN temperature and relative humidity readings. When the readings have been erased the display will indicate all dashes (- - - -). New MAX/MIN readings will start recording within 3 seconds of the Clear function.-+

Battery Replacement

- Using a coin or a screwdriver, open the circular battery compartment on the rear of the pen by turning it in the direction of the OPEN arrow.
- Replace the LR-44 battery and close the battery compartment.



You, as the end user, are legally bound (Battery ordinance) to return all used batteries and accumulators; disposal in the household garbage is prohibited!

You can dispose of your used batteries / accumulators at collection points in your community or wherever batteries / accumulators are sold!

Disposal: Follow the valid legal stipulations with respect to the disposal of the device at the end of its lifecycle

Specifications

RH	20 to 90%	±5%
Temperature	-10 to 50°C	±1°C
	14 to 122°F	±2°F

Introducción

Agradecemos su compra de este higrómetro y termómetro tipo pluma. El uso y cuidado apropiado de este medidor le proveerá años de servicio confiable.

Instrucciones

- Tecla ON/OFF**
Presione la tecla ON/OFF para apagar o encender la pluma.
- Tecla C/F**
Presione la tecla C/F para seleccionar las unidades de temperatura.
- Tecla MAX/MIN**
Presione una vez la tecla MAX/MIN para ver las lecturas de temperatura más alta y humedad relativa. En el lado izquierdo de la pantalla aparecerá una flecha arriba para indicar que el modo MAX está activo.
Presione la tecla MAX/MIN de nuevo para ver las lecturas más bajas de temperatura y humedad. Del lado izquierdo de la pantalla aparecerá una flecha abajo para indicar que la unidad está en modo de registro de MIN.
Presione la tecla MAX/MIN de nuevo para salir del modo MAX/MIN y regresar a operación normal
- Tecla borrar (CLEAR)**
Con la flecha arriba o abajo visible en pantalla (indicando que la pluma está en modo MAX/MIN), presione la tecla CLEAR para borrar las lecturas MAX/MIN guardadas. Cuando se hayan borrado las lecturas la pantalla indicará guiones (- - - -). Se grabarán nuevas lecturas MAX/MIN dentro de los 3 segundos después de la función borrar.-+

Batería Reemplazo

- Use una moneda o destornillador para abrir el compartimiento circular de la batería de la pluma girando en la dirección indicada por la flecha (OPEN).
- Reemplace la batería LR-44 y cierre el compartimiento de la batería.



Usted, como usuario final, está legalmente obligado (Reglamento de batería) a regresar todas las baterías y acumuladores usados; el desecho en el desperdicio o basura de la casa está prohibido

Usted puede entregar sus baterías en los centros de recolección de su comunidad o donde sea que se venden las baterías.

Desecho: Cumpla las estipulaciones legales vigentes respecto al desecho del dispositivo al final de su vida útil

Especificaciones

Humedad Relativa	20 a 90%	±5%
Temperatura	-10 a 50 °C	±1 °C
	14 a 122 °F	±2 °F

Appareil de poche de mesure d'humidité/ température – Modèle 44550

Introduction

Toutes nos félicitations pour votre acquisition de cet appareil de poche de mesure d'humidité/température. Une utilisation et un entretien consciencieux de ce thermomètre vous feront bénéficier de nombreuses années d'utilisation en toute fiabilité.

Instructions

- Tecla ON/OFF (Mise sous/hors tension)**
Appuyez sur la touche ON/OFF pour allumer ou éteindre l'appareil de poche de mesure.
- Tecla C/F**
Appuyez sur la touche C/F pour sélectionner les unités de température.
- Tecla MAX/MIN**
Appuyez une fois sur la touche MAX/MIN pour afficher les lectures de température et d'humidité relative les plus élevées. Une flèche ascendante s'affichera sur le côté gauche de l'écran pour indiquer que le mode MAX est activé.
Appuyez une deuxième fois sur la touche MAX/MIN pour afficher les lectures de température et d'humidité relative les plus basses. Une flèche descendante s'affichera sur le côté gauche de l'écran pour indiquer que l'unité est en mode MIN.
Appuyez une troisième fois sur la touche MAX/MIN pour quitter le mode MAX/MIN et retourner au mode de fonctionnement normal
- Tecla CLEAR**
Avec la flèche ascendante ou descendante affichée sur l'écran (indiquant que l'appareil de poche de mesure est en mode MAX/MIN), appuyez sur la touche CLEAR pour effacer les lectures MAX/MIN de température et d'humidité relative mémorisées. Après l'effacement des lectures, l'écran affichera uniquement des tirets (- - - -). L'enregistrement de nouvelles lectures MAX/MIN débutera en moins de 3 secondes suite à l'utilisation de la fonction « Clear ».-+

Remplacement de la pile

- Au moyen d'une pièce de monnaie ou d'un tournevis, ouvrez le compartiment à pile circulaire qui se trouve à l'arrière de l'appareil de poche de mesure en le tournant dans le sens indiqué par la flèche OPEN.
- Remplacez la pile LR-44, puis refermez le compartiment à pile.



En qualité de d'utilisateur final, vous êtes légalement tenu (Ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles et les accumulateurs usagés ; il est interdit de les jeter avec les ordures ménagères !

Vous pouvez remettre vos piles/accumulateurs usagés aux points de collecte de votre quartier ou à tout point de vente de piles/accumulateurs !

Mise au rebut Suivez les dispositions légales en vigueur relatives à la mise au rebut de l'appareil à la fin de son cycle de vie

Spécifications

HR	20 à 90 %	±5%
Température	-10 à 50 °C	± 1 °C
	14 à 122 °F	± 2 °F

Copyright © 2009 Extech Instruments Corporation
Tous droits réservés, y compris le droit de reproduction tout ou en partie, sous quelque forme que ce soit.

airconcern

more info for Extech 44550

Phone: 01235 838 555

Email: cs@airconcern.co.uk

Web: www.airconcern.co.uk

Air Concern Ltd, Building 173 Curie Avenue Harvell Didcot, Oxfordshire